

567795-2026 - Iomaíocht

**An Ghearmáin – Repair and maintenance services of medical and precision equipment –
Vergabeverfahren „Bewirtschaftung Medizintechnik – Biomedizin und sonstige Geräte“
OJ S 157/2026 17/08/2026**

**Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras - Fógra maidir le hathrú
Seirbhísí**

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Knappschaft Kliniken Solution GmbH

R-phost: Vergabestelle2030@lexton.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Gnóthas poiblí

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Sláinte

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Vergabeverfahren „Bewirtschaftung Medizintechnik – Biomedizin und sonstige Geräte“

Cur síos: Gegenstand des Auftrags ist die umfassende, normenkonforme und wirtschaftliche Bewirtschaftung sämtlicher biomedizinischer und sonstiger Geräte der Auftraggeberin. Die Auftragnehmerin übernimmt die Gesamtverantwortung für Betrieb, Instandhaltung, Funktionsfähigkeit, IT Integration, technische Sicherheit, Dokumentation und regulatorische Compliance aller allgemeinen Medizintechnik, einschließlich aller dazugehörigen Komponenten, Softwaremodule, Peripheriesysteme sowie gerätebezogenen IT Infrastrukturen.

Aitheantóir an nós imeachta: 188d14da-fa13-4cd1-9a6a-cf20ee7c38d2

Aitheantóir inmheánach: VGV-KKSG-Vergabe MT-BMSG 2026

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 50400000 Repair and maintenance services of medical and precision equipment

Aicmiú breise (cpv): 71631000 Technical inspection services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Tír: An Ghearmáin

2.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Bottrop, Kreisfreie Stadt (DEA31)

Tír: An Ghearmáin

2.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Tír: An Ghearmáin

2.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Recklinghausen (DEA36)

Tír: An Ghearmáin

2.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Gelsenkirchen, Kreisfreie Stadt (DEA32)

Tír: An Ghearmáin

2.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Dortmund, Kreisfreie Stadt (DEA52)

Tír: An Ghearmáin

2.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Éilliú:

Calaois:

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta:

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine:

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil:

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta:

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh:

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach:

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo:

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair:

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo:

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile:

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin:

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc:

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc:

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó:

Dócmhainneacht:

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir:

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta:

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Vergabeverfahren „Bewirtschaftung Medizintechnik – Biomedizin und sonstige Geräte“

Cur síos: Gegenstand des Auftrags ist die umfassende, normenkonforme und wirtschaftliche Bewirtschaftung sämtlicher biomedizinischer und sonstiger Geräte der Auftraggeberin. Die Auftragnehmerin übernimmt die Gesamtverantwortung für Betrieb, Instandhaltung, Funktionsfähigkeit, IT Integration, technische Sicherheit, Dokumentation und regulatorische Compliance aller allgemeinen Medizintechnik, einschließlich aller dazugehörigen Komponenten, Softwaremodule, Peripheriesysteme sowie gerätebezogenen IT Infrastrukturen. Hierzu zählen sämtliche Geräte mit Ausnahme stationärer bildgebender Großgeräte, insbesondere: • Computertomographie (CT) • Magnetresonanztomographie (MRT) • Angiographie- und Durchleuchtungssysteme • Stationäre Röntgensysteme • Mammographieanlagen • Andere festinstallierte Systeme mit ionisierender Strahlung oder komplexer Bildgebung • Dazugehörige Hochdruckinjektoren • Dazugehörige intravaskuläre Ultraschallgeräte • Dazugehörige Kontrastmittelpumpen Somit umfasst die allgemeine Medizintechnik folgende Komponenten: • Überwachungs- und Patient Monitoring Systeme • Infusions und Ernährungstechnik • Beatmungsgeräte / Anästhesiegeräte • Endoskopiegeräte (flexibel/starr) • Ultraschallgeräte • Mobile Röntgengeräte • OP Geräte und OP Tisch-/Lichtsysteme • Diagnostische Kleingeräte • Geräte der Funktionsdiagnostik (EKG, EEG, Spirometrie etc.) • Laborgeräte und labornahe Geräte (POCT, Analysegeräte) • Transport- und Reanimationsgeräte • Notfall- und Intensivmedizinische Geräte • Weitere medizintechnische Geräte Die Auftragnehmerin schuldet eine lückenlose Sicherstellung der Betriebsbereitschaft dieser Geräte und verpflichtet sich, die hohen Anforderungen eines 24/7 Krankenhausbetriebs einzuhalten. Alle Leistungen müssen so erbracht werden, dass der medizinische Betrieb möglichst wenig beeinträchtigt wird. Die Bewirtschaftung umfasst sowohl technische als auch organisatorische und dokumentarische Pflichten und schließt sämtliche Handlungen ein, die erforderlich sind, um Leistungsfähigkeit, Sicherheit, Qualität und Verfügbarkeit jederzeit zu gewährleisten.

Aitheantóir inmheánach: 0001

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 50400000 Repair and maintenance services of medical and precision equipment

Aicmiú breise (cpv): 71631000 Technical inspection services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 60 Míonna

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 2

Tuilleadh eolais faoi athnuachain: Der Auftraggeber hat die Möglichkeit, die Vertragslaufzeit zwei mal durch jeweilige Optionsziehung zu verlängern.

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Laghdú na dtionchar ar an gcomhshaol

Cur síos: Im Rahmen der Leistungserbringung ist die Berücksichtigung von ESG-Anforderungen gefordert.

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Comhlíonadh na gcuispóirí sóisialta

Cur síos: Im Rahmen der Leistungserbringung ist die Berücksichtigung von ESG-Anforderungen gefordert.

An cur chuige maidir leis an tionchar ar an gcomhshaol a laghdú: Eile

An cuspóir sóisialta atá á chur chun cinn: Dícheall cuí maidir le cearta an duine i slabhraí soláthair domhanda, Eile

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis der Eintragung im Handelsregister des Staates, in dem der Bewerber niedergelassen ist, der nicht älter als drei Monate zum Zeitpunkt des Ablaufs der Teilnahmefrist sein darf. Ist ein Bewerber nach dem Recht des Staates, in dem er niedergelassen ist, nicht zur Eintragung in ein Berufs- oder Handelsregister verpflichtet, hat er darüber und über die Gründe (z. B. die Rechtsform) eine entsprechende Eigenerklärung abzugeben. Alternativer Nachweis: Sofern der Bewerber nicht im Handelsregister verzeichnet ist, genügt der Nachweis der erlaubten Berufsausübung auf andere Weise (z. B. Eintragung in ein Partnerschafts- oder Vereinsregister, Mitgliedschaft in einer wirtschaftsständischen Vereinigung).

Critéar: Ioncam bliantúil ginearálta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Die Bewerber müssen für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre einen Mindestumsatz im Bereich der ausgeschriebenen Leistungen in nachstehend bezeichneter Höhe nachweisen: MEUR 5,0 (brutto) Der vorläufige Nachweis ist durch eine Eigenerklärung entsprechend des den Vergabeunterlagen beigefügten Formblatts "wi-fi Leistungsfähigkeit" (oder durch eine EEE gem. § 48 Abs. 3 VgV oder eine Präqualifizierung gem. § 48 Abs. 8 VgV) zu führen. Der Auftraggeber behält sich vor, Nachweise in Gestalt einer Bestätigung eines vereidigten Wirtschaftsprüfers /Steuerberaters oder entsprechend testierte Jahresabschlüsse oder entsprechend testierte Gewinn- und Verlustrechnungen anzufordern.

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Bewerber müssen für den Zuschlagsfall nachweisen, dass Sie eine Betriebshaftpflichtversicherung für Personen-, Sach- und Vermögensschäden sowie Umweltschäden haben. Der vorläufige Nachweis ist durch entsprechende Erklärung im Formblatt "wi-fi Leistungsfähigkeit" (oder durch eine EEE gem. § 48 Abs. 3 VgV oder eine Präqualifizierung gem. § 48 Abs. 8 VgV) zu führen. Sofern Bewerber zum Ablauf der Teilnahmefrist noch nicht über eine Betriebshaftpflichtversicherung mit den geforderten Deckungssummen verfügen, genügt als vorläufiger Nachweis die Erklärung, im Auftragsfall eine solche Versicherung abzuschließen. Die Betriebshaftpflichtversicherung muss je Schadenfall die folgenden Mindestdeckungssummen ausweisen: - Personenschäden: mind. EUR 10.000.000,00 - Sachschäden: mind. EUR 10.000.000,00 - Vermögensschäden: mind. EUR 2.000.000,00 - Umweltschäden: mind. EUR 10.000.000,00 Der Auftraggeber behält sich vor, Nachweise in Gestalt der Versicherungspolice / einem Versicherungsschein oder einer

unwiderruflichen Deckungszusage eines Versicherers für den Fall der Bezuschlagung anzufordern.

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Mindestens drei geeignete vergleichbare Referenzen über früher ausgeführte Aufträge entsprechend des Vergabegegenstandes in Form einer Liste der in den letzten drei Jahren vor Ablauf der Teilnahmefrist erbrachten wesentlichen Leistungen, mit folgenden Angaben: Zu benennen sind jeweils o Referenzgeber, o Ansprechpartner beim Referenzgeber und Telefonnummer / E-Mail-Adresse o Leistungsgegenstand (siehe nachfolgende Mindestanforderung) o Leistungsumfang, o Jährliche Referenzumsätze (siehe nachfolgende Mindestanforderungen), o Jährlicher betreuter Anlagenwert (siehe nachfolgende Mindestanforderungen), o Referenzlaufzeit (siehe nachfolgende Mindestanforderungen), o im Referenzauftrag eingesetztes Fachpersonal und dessen Qualifikation. Die Referenzprojekte müssen jeweils mindestens die folgenden Anforderungen erfüllen (Mindestanforderung): o Leistungsgegenstand ist die Bewirtschaftung von Medizintechnik o Jährlicher Umsatz in der Bewirtschaftung der Medizintechnik von mindestens EUR 3.000.000,00 (netto) pro Referenzprojekt. o Jährlicher betreuter Anlagenwert der jeweiligen Referenz von insgesamt mindestens EUR 12.000.000,00 (netto). o Laufzeit der Referenz mindestens 24 Monate. Referenzen, die anteilig in den Zeitraum drei Jahre vor Ablauf der Teilnahmefrist hineinlaufen (z. B. im Jahr 2019 begonnen und im Jahr 2023 beendet), werden berücksichtigt, wenn die genannte Mindestlaufzeit der Referenz erfüllt ist. Laufende Referenzen können berücksichtigt werden, wenn die genannte Mindestlaufzeit der Referenz bereits erreicht ist. Der vorläufige Nachweis ist durch entsprechende Erklärung im Formblatt "te-bu Leistungsfähigkeit" (oder durch eine EEE gem. § 48 Abs. 3 VgV oder eine Präqualifizierung gem. § 48 Abs. 8 VgV) zu führen. Der Auftraggeber behält sich vor, Nachweise in Gestalt einer Bestätigung der jeweiligen Referenzgeber anzufordern und / oder die Referenzgeber zwecks Bestätigung der Bewerberangaben zu kontaktieren.

Critéar: Teastais ó ghníomhaireachtaí neamhspleácha faoi chaighdeáin dearbhú cáilíochta
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis eines Qualitätsmanagementsystems nach DIN EN ISO 13485:2016 (Mindestanforderung). Gleichwertige Bescheinigungen von akkreditierten Stellen aus anderen Staaten werden anerkannt. Anstelle von Bescheinigungen werden Eigenerklärungen in Form einer Beschreibung der Maßnahmen zur Qualitätssicherung anerkannt, wenn der Bewerber aus Gründen, die er nicht zu vertreten hat, die betreffenden Bescheinigungen nicht innerhalb einer angemessenen Frist einholen kann. Die Gründe sind glaubhaft zu machen. Aus der selbst erstellten Beschreibung muss eindeutig hervorgehen, dass die umgesetzten Maßnahmen zur Qualitätssicherung den Anforderungen an ein Qualitätssicherungssystem nach DIN EN ISO 13485:2016 genügen. Der vorläufige Nachweis ist durch entsprechende Erklärung im Formblatt "te-bu Leistungsfähigkeit" (oder durch eine EEE gem. § 48 Abs. 3 VgV oder eine Präqualifizierung gem. § 48 Abs. 8 VgV) zu führen. Der Auftraggeber behält sich vor, Nachweise in Gestalt gültiger Zertifikate bzw. der gleichwertigen, aber noch nicht zertifizierten Qualitätssicherungshandbücher anzufordern.

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

Forchoimeádann an ceannaitheoir an ceart an conradh a dhámhachtain ar bhonn na dtairiscintí tosaigh gan aon chaibidlíocht eile

5.1.10. Critéir dhámhachtana

An bonn cirt le gan ualú na gcritéar dámhachtana a léiriú: Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind in den Vergabeunterlagen aufgeführt

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Seoladh na ndoiciméad soláthair: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/188d14da-fa13-4cd1-9a6a-cf20ee7c38d2

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí an nóis imeachta:

An dáta a mheastar a sheolfar na cuirí chun tairiscintí a chur isteach: 11/09/2026

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/188d14da-fa13-4cd1-9a6a-cf20ee7c38d2

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríodhata chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 24/08/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar roinnt doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Der Auftraggeber behält sich im Rahmen seines Ermessens vor, gem. § 56 Abs. 2 VgV Nachforderung zu betreiben.-

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Westfalen

Eolas faoi spríodhataí athbhreithnithe: Der Antrag auf Einleitung eines

Nachprüfungsverfahrens ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers,

einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Knappschaft Kliniken Solution GmbH

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Knappschaft Kliniken Solution GmbH

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Knappschaft Kliniken Solution GmbH

Uimhir chlárúcháin: 14789

Seoladh poist: In der Schornau 23-25

Baile: Bochum

Cód poist: 44892

Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: Vergabestelle2030@lexton.de

Teil.: +49 2342992990

Seoladh idirlín: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Próifíl an cheannaitheora: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Westfalen

Uimhir chlárúcháin: ffe5576f-6573-423f-8a37-22db83681d6b

Seoladh poist: Albrecht-Thaer-Straße 9

Baile: Münster

Cód poist: 48147

Foroinn tíre (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabekammer@brms.nrw.de

Teil.: +49 2514111604

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

10. Athraigh

Leagan den fhógra roimhe seo atá le hathrú: 188d14da-fa13-4cd1-9a6a-cf20ee7c38d2-01
An phríomhchúis leis an athrú: Faisnéis nuashonraithe
Cur síos: Die Teilnahmefrist wird aus internen Gründen des Auftraggebers um eine Woche verlängert.

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 53d8487d-086d-440d-a80c-c59c8ec4d3ac - 01
Cineál na foirme: Iomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 16
Dáta seolta an fhógra: 14/08/2026 09:21:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 567795-2026
Uimhir eagráin IO S: 157/2026
Dáta foilsithe: 17/08/2026